

# OpenDots Air

Руководство  
пользователя

SHOKZ E210

# Приложение Shokz App



## Загрузите приложение Shokz

Включите мультипоинт-соединение и переключение EQ. Проверьте уровень заряда батареи, настраивайте сенсорное управление, управляйте датчиком ношения, меняйте левый/правый канал, регулируйте громкость подсказок, используйте функцию «Найти наушники» и обновляйте прошивку.

\*Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Google Play является товарным знаком Google LLC.

# Каталог

КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	03
НОШЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	05
Схема наушников .....	06
Схема зарядного футляра .....	07
Инструкция по сопряжению Bluetooth .....	08
Инструкция по ношению .....	10
СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ .....	13
Управление аудио .....	15
Управление вызовами .....	16
ЗАРЯДКА .....	17
Включение/выключение и режим ожидания .....	18
Зарядка наушников .....	20
Зарядка зарядного футляра .....	21

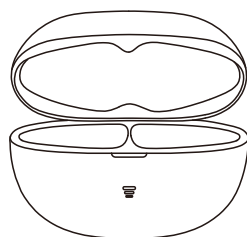
ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА .....	22
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ SHOKZ .....	25
Настройки EQ .....	26
Многоточечное подключение .....	27
Взаимозаменяемые левый/правый наушники .....	29
Обнаружение ношения .....	30
Регулировка громкости звуковых уведомлений .....	31
Автоподключение .....	32
Поиск наушников .....	33
Сброс настроек наушников .....	34
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	35
Очистка .....	36
Класс защиты IP .....	37
Хранение и обслуживание .....	38
ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ .....	39
Расположение серийного номера .....	40
Гарантия .....	41

# КОМПЛЕКТАЦИЯ

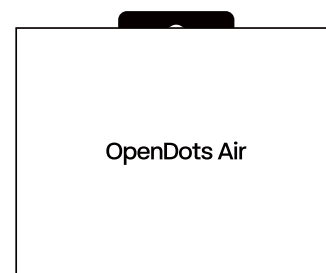
# КОМПЛЕКТАЦИЯ



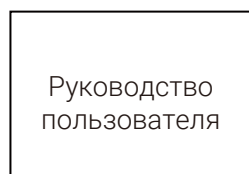
Наушники-клипсы  
OpenDots Air – 2 шт.



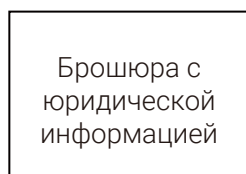
Зарядный футляр для  
OpenDots Air – 1 шт.



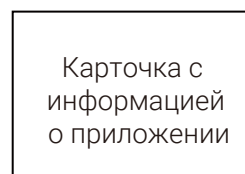
Упаковочная коробка для  
OpenDots Air – 1 шт.



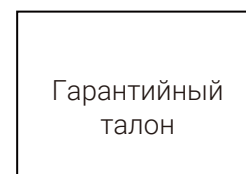
Руководство  
пользователя – 1 шт.



Брошюра с  
юридической  
информацией – 1  
шт.



Карточка с  
информацией о  
приложении – 1  
шт.



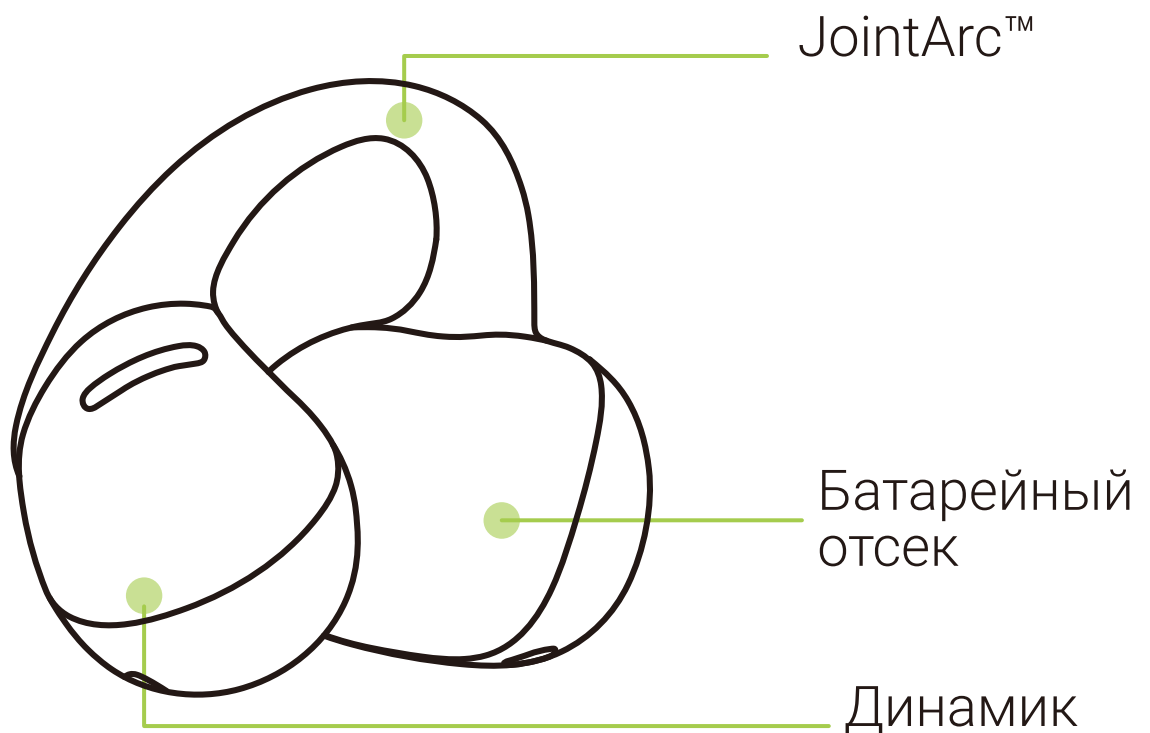
Гарантийный  
талон – 1 шт.

Если какой-либо из перечисленных выше предметов отсутствует или изделие повреждено, не используйте его. Обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие, или свяжитесь с нами.

(См. стр. 41: «Послепродажное обслуживание» – «Контактная информация»)

# **НОШЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

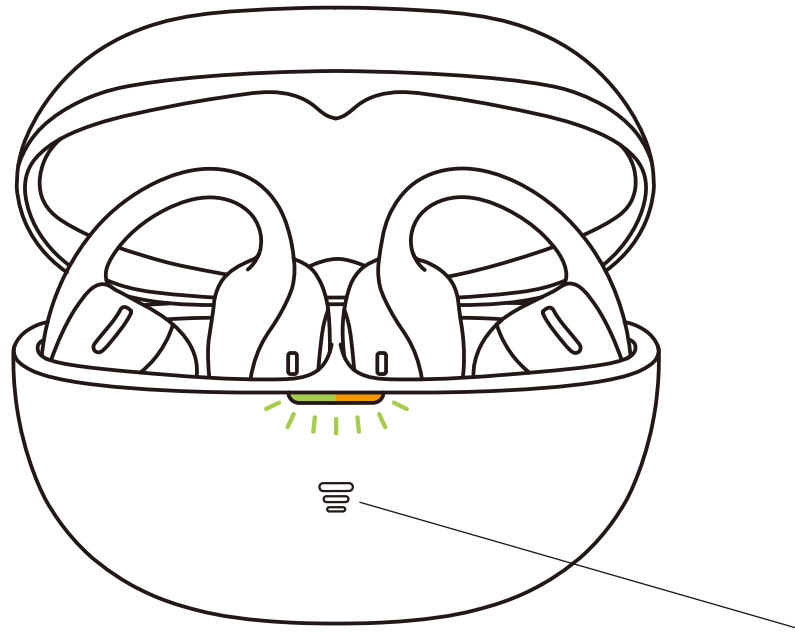
# Схема наушников



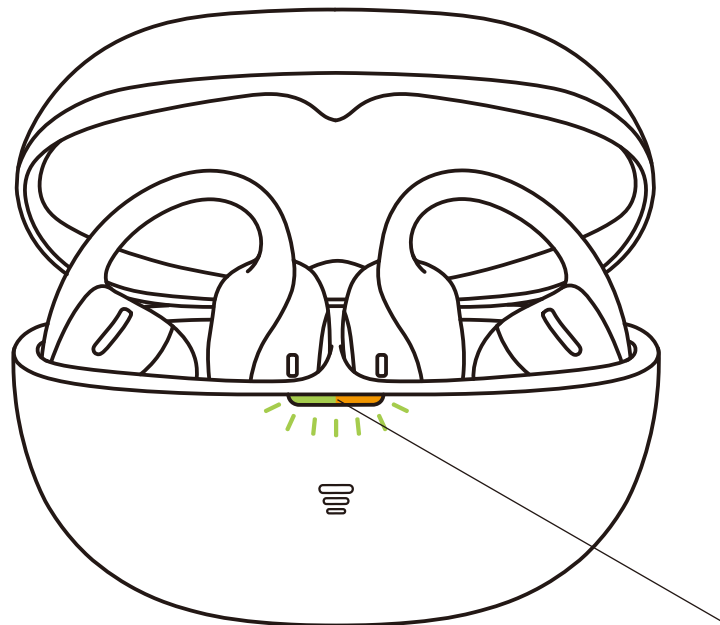
Эти наушники-вкладыши с открытым ухом располагаются снаружи ушного канала. Благодаря симметричной конструкции и поддержке автоматической настройки аудиоканалов наушники-вкладыши можно менять местами и носить как слева, так и справа.

# Схема зарядного футляра

## футляра

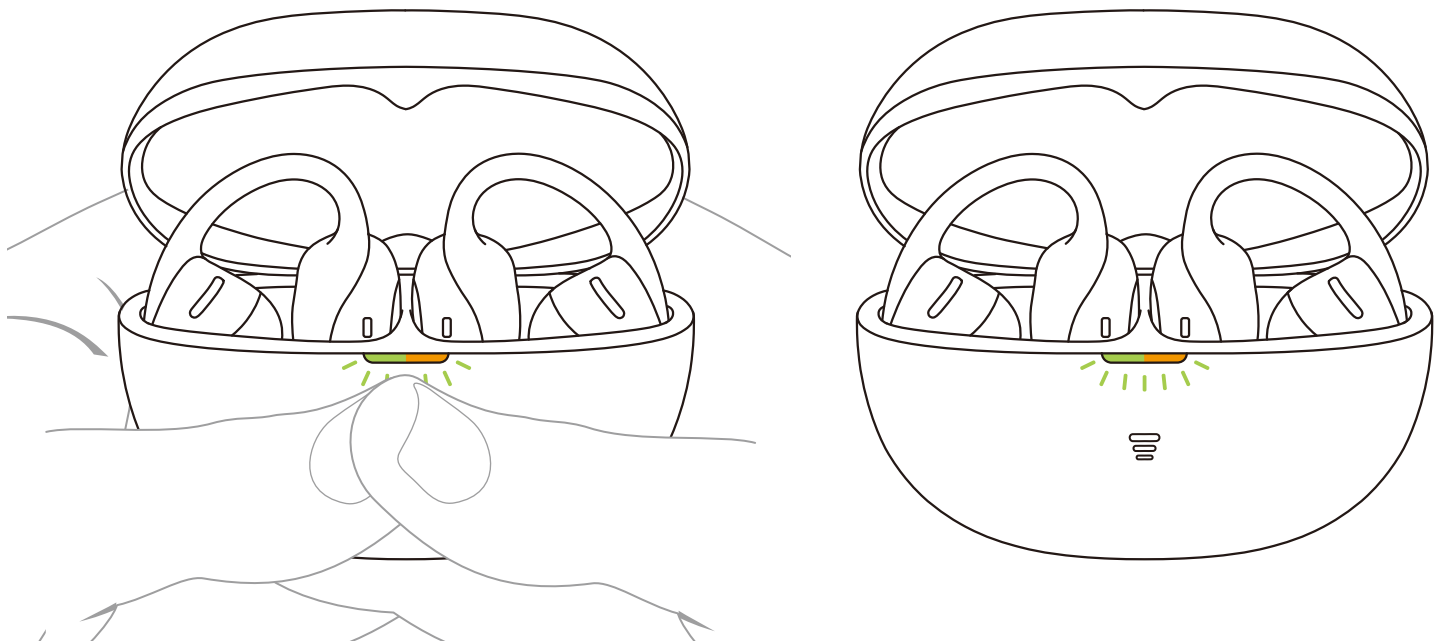


Кнопка на зарядном футляре



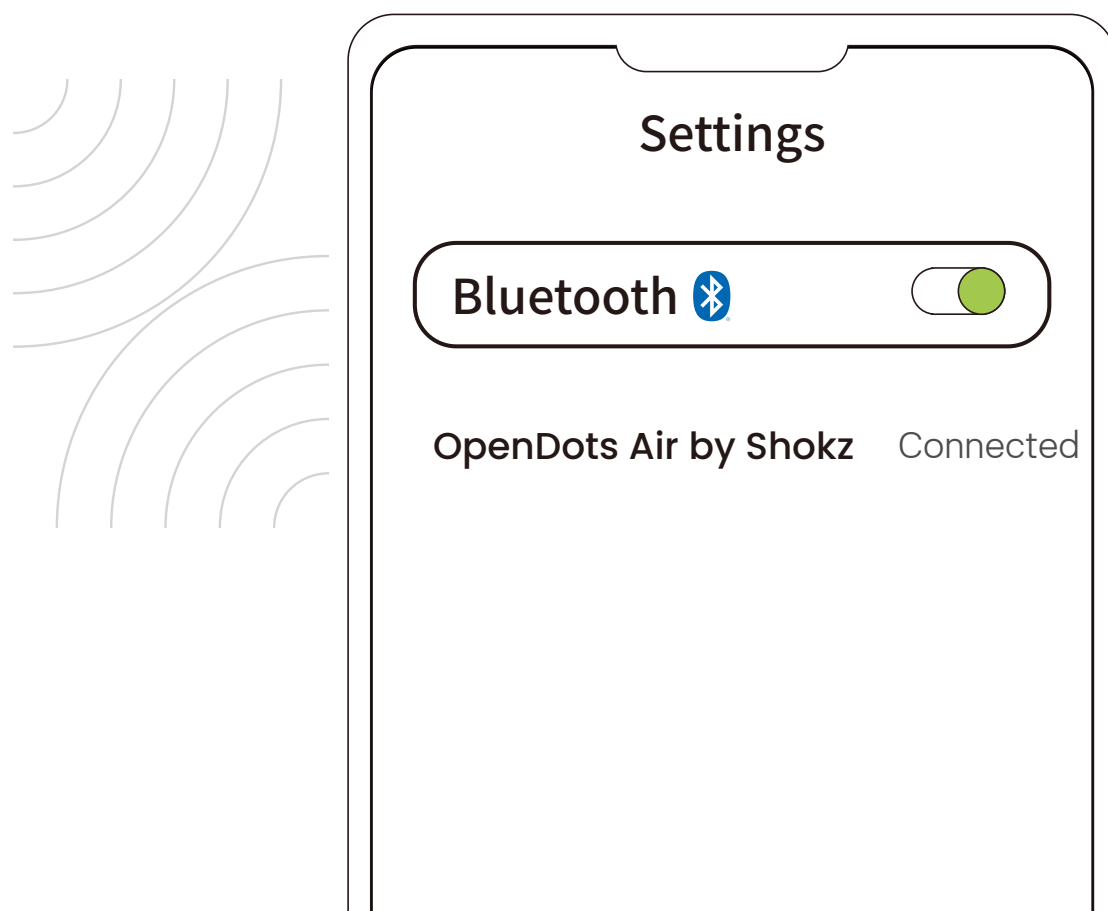
Светодиодный индикатор  
на зарядном футляре

# Инструкция по сопряжению Blue- tooth



При первом использовании откройте зарядный футляр, чтобы автоматически войти в режим сопряжения по Bluetooth. Индикатор внутри футляра будет мигать оранжевым и зеленым цветом. Для повторного сопряжения наушников выполните следующие действия:

1. Поместите оба наушника в зарядный футляр.
2. Не закрывая крышку футляра, нажмите функциональную кнопку и удерживайте ее более 3 секунд, пока индикатор не начнет мигать оранжевым и зеленым цветом. Наушники перейдут в режим сопряжения.

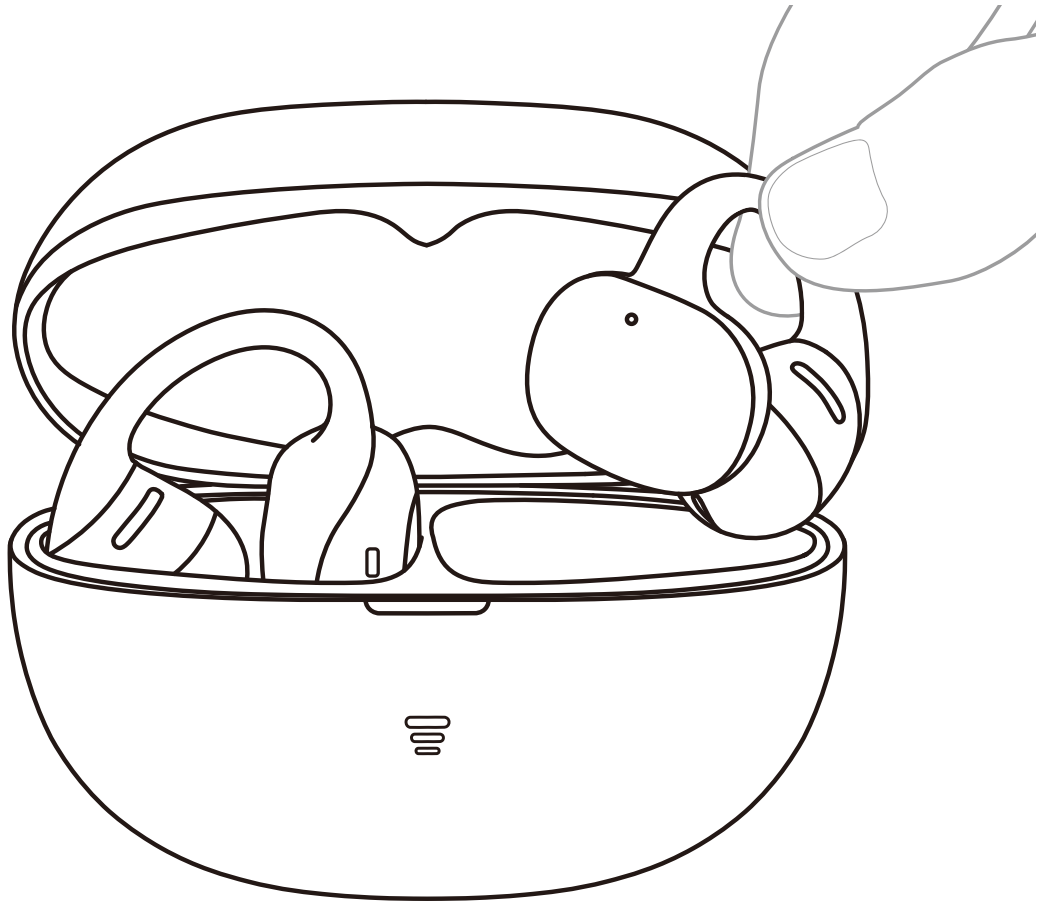


3. Включите Bluetooth на своем устройстве и выберите «OpenDots Air by Shokz». Когда подключение будет установлено, на устройстве появится сообщение об успешном сопряжении.

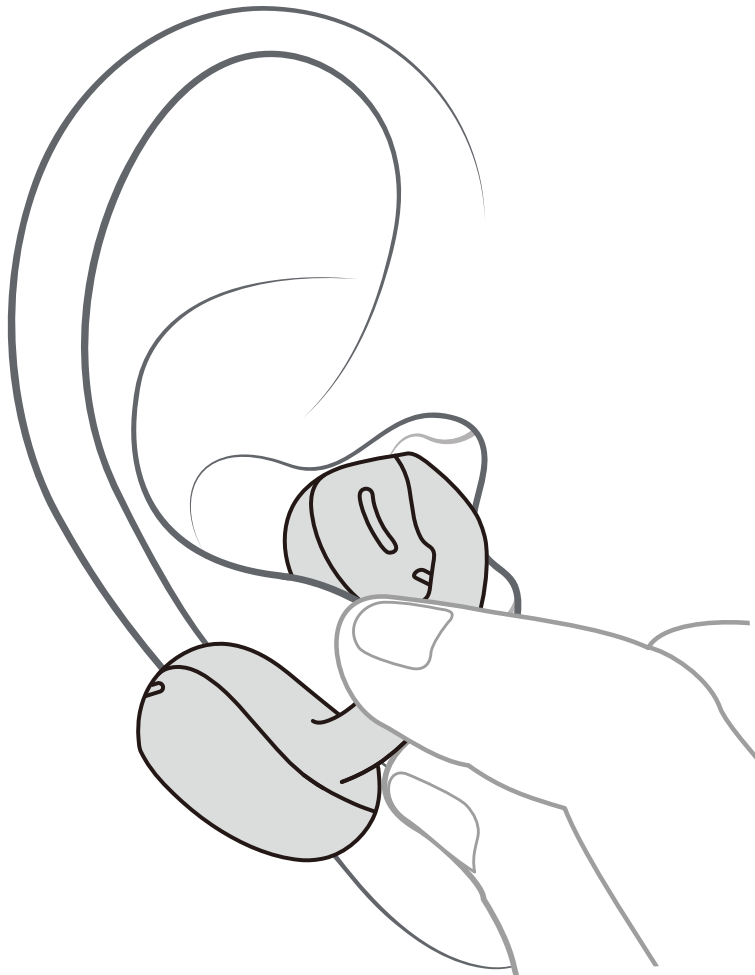
\*После подключения наушников к устройству они будут автоматически включаться и снова подключаться к нему всякий раз, когда вы открываете зарядный футляр. При закрытии футляра они автоматически выключаются и отключаются от устройства.

\*Примечание: если соединение прерывается из-за выхода за пределы диапазона Bluetooth, наушники автоматически переподключаются при возвращении в зону действия. Любое сенсорное управление может инициировать повторное подключение.

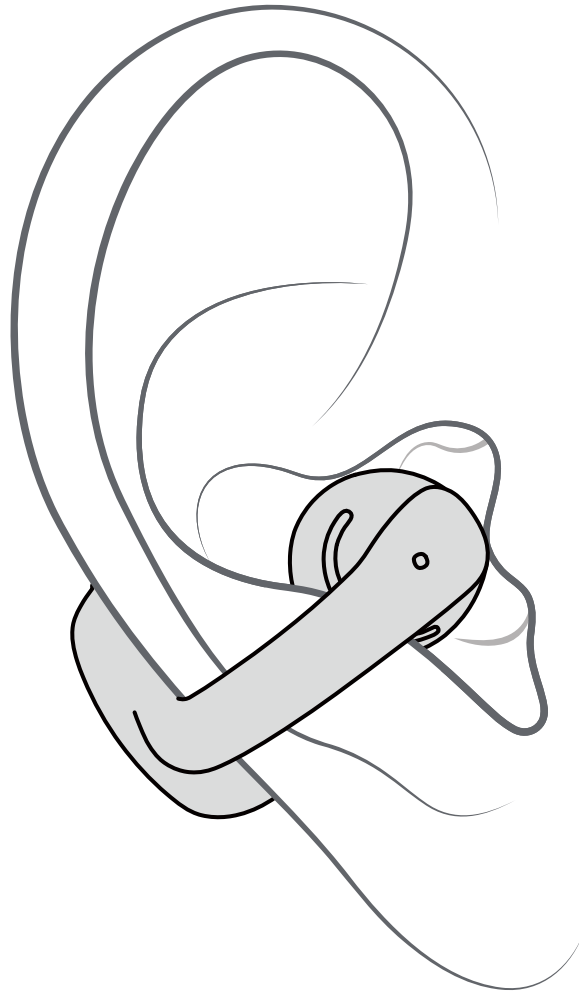
# Инструкция по ношению



1. Возьмитесь за дужку JointArc™ большим и указательным пальцами и поднимите ее к уху.



2. Расположите круглый модуль динамика внутри ушной раковины. Зафиксируйте батарейный отсек за ухом.



3. Отрегулируйте наушники-вкладыши, чтобы обеспечить надежную и комфортную посадку. Для обеспечения оптимальной фиксации рекомендуется слегка наклонять дужку JointArc™ вниз (под углом от 0° до 30°).

Избегайте следующих распространенных ошибок

Расположение: следите за тем, чтобы круглый динамик располагался перед ушным каналом, — не вставляйте его внутрь.

Угол: располагайте дужку JointArc™ под естественным углом; старайтесь не располагать ее слишком высоко или слишком низко.

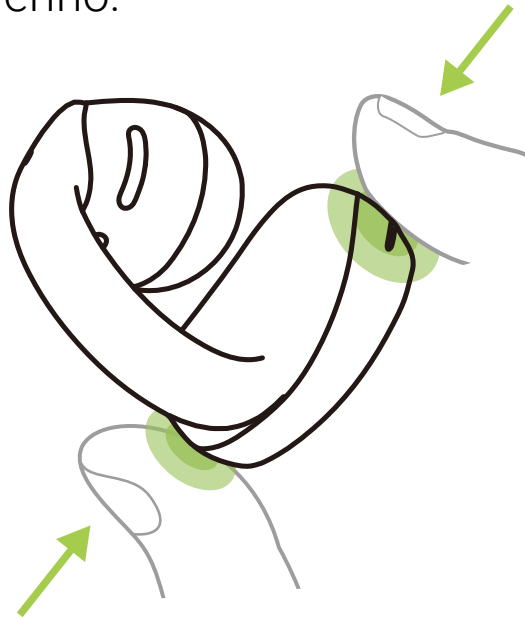
Обращение: не растягивайте, не скручивайте и не сгибайте наушники-вкладыши с чрезмерным усилием (см. примеры).

# **СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**

# СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

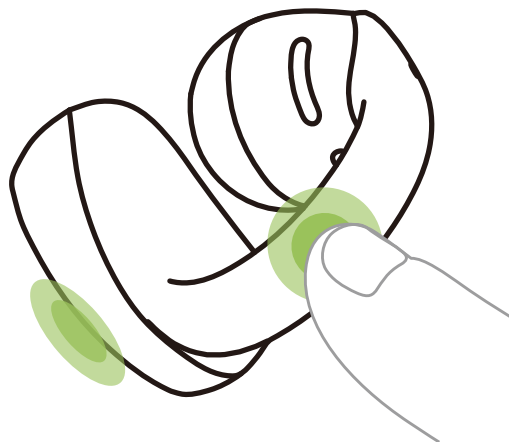
## Сжатие двумя пальцами

Слегка сожмите батарейный отсек с обоих концов двумя пальцами одновременно.














## Касание одним пальцем

Коснитесь одним пальцем в любом месте на JointArc или на батарейном отсеке.



# Управление аудио

	Функции управления жестами	Жесты
	 Воспроизведение/пауза	· Двукратное прикосновение одним пальцем 
	 Громкость -	· Л Однократное сжатие двумя пальцами 
	 Громкость +	· П Однократное сжатие двумя пальцами 
	 Переход к предыдущему треку	· Л Двукратное сжатие двумя пальцами 
	 Переход к следующему треку	· П Двукратное сжатие двумя пальцами 

# Управление вызовами

	Функции управления жестами	Жесты
	 Ответ/ завершение звонка	· Двукратное прикосновение одним пальцем 
	 Отклонение звонка	· Двукратное сжатие двумя пальцами 

## Расширенное управление вызовами

При получении второго вызова можно выполнять следующие действия.

Ответ и удержание текущего вызова: коснитесь одним пальцем любого наушника-вкладыша два раза.

После ответа можно выполнять следующие действия.

Постановка на удержание и переключение вызовов: коснитесь одним пальцем любого наушника-вкладыша два раза.

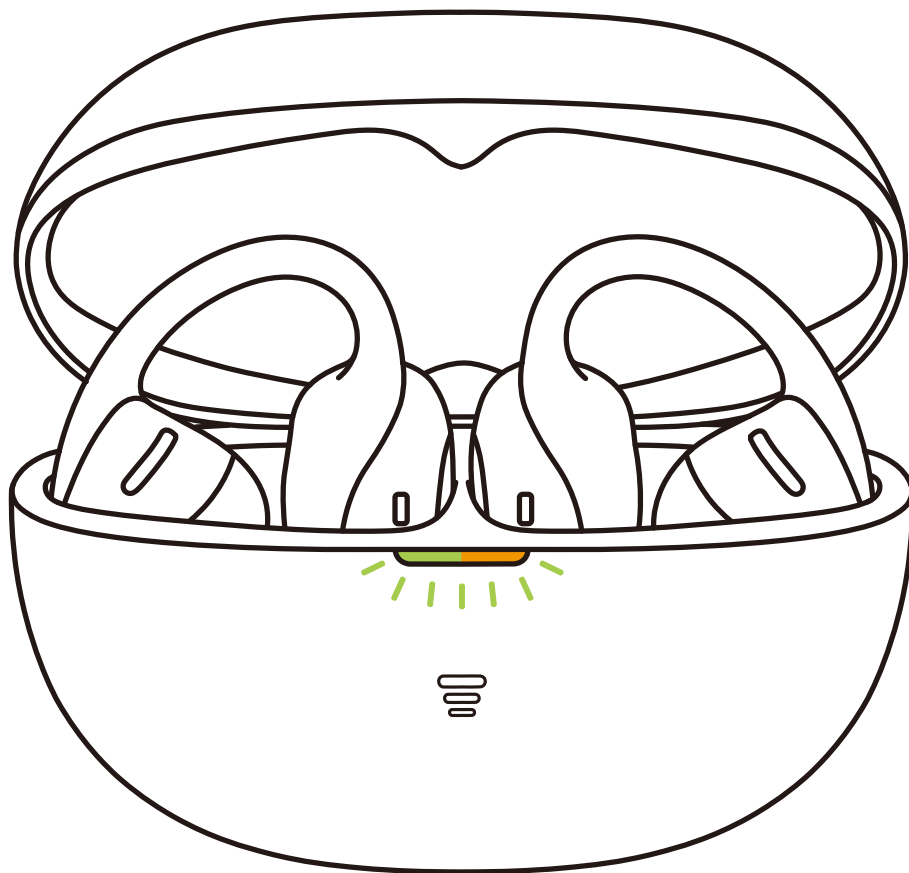
Завершение текущего вызова и переключение на удерживаемый вызов: выполните двукратное сжатие двумя пальцами на любом наушнике-вкладыше.

Отклонение нового вызова: выполните двукратное сжатие двумя пальцами на любом наушнике-вкладыше.

Завершение текущего вызова и ответ на входящий вызов: выполните однократное сжатие двумя пальцами на любом наушнике-вкладыше.

**ЗАРЯДКА**

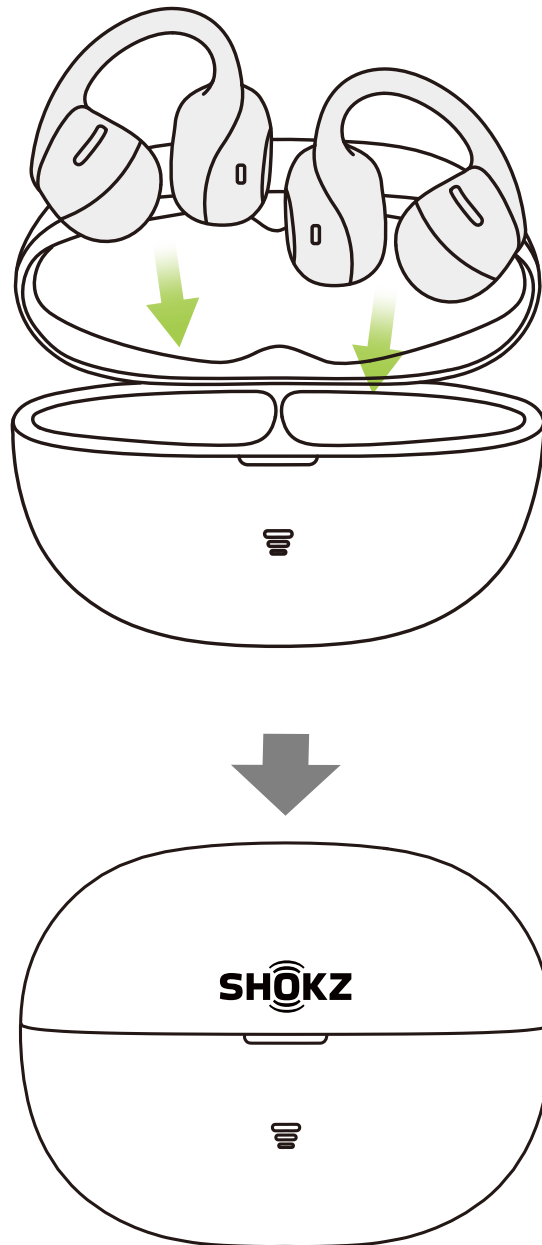
# Включение/выключение и режим ожидания



## 1. Включение питания

Когда наушники находятся в зарядном футляре, при открытии футляра индикатор загорается, и наушники включаются.

Примечание: после извлечения наушников из футляра закрывайте футляр, чтобы продлить время работы от батареи, а также избежать попадания мусора в футляр.



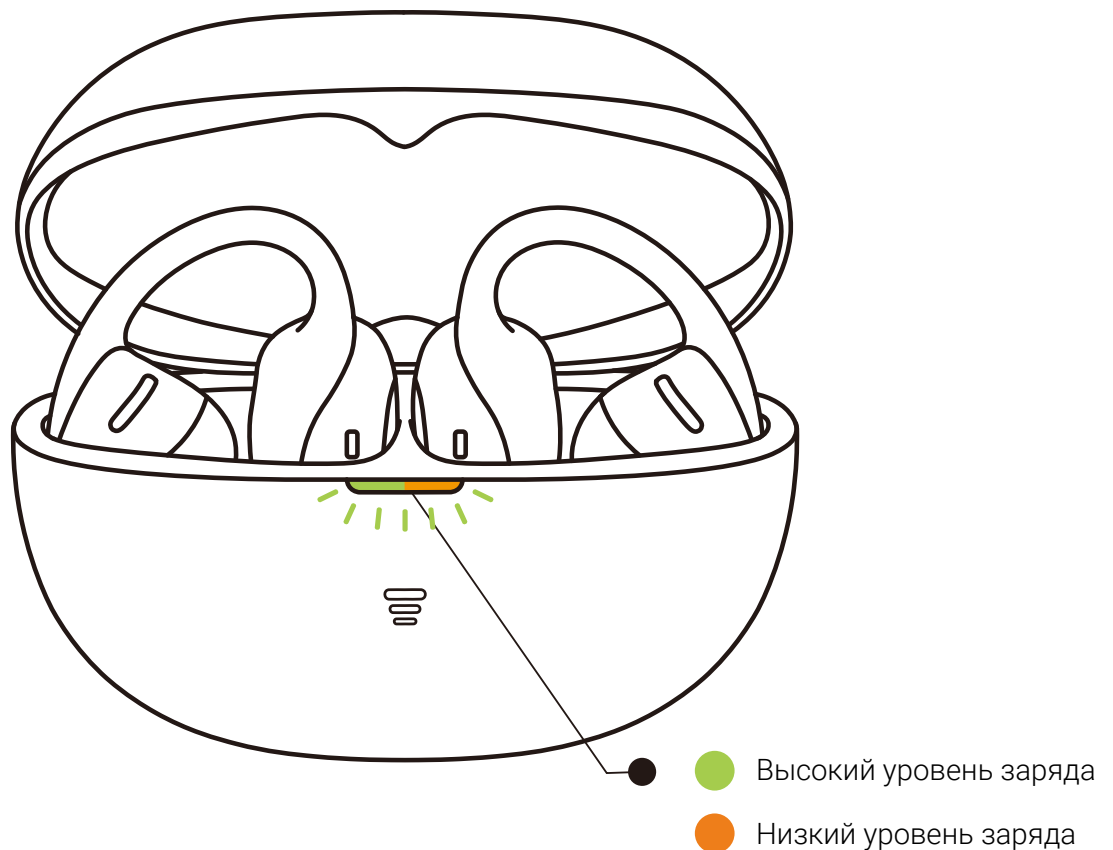
## 2. Выключение питания

Поместите оба наушника обратно в зарядный футляр и закройте крышку. Наушники автоматически выключатся.

## 3. Режим ожидания

Если наушники не находятся в зарядном футляре и не подключаются к устройству в течение 3 минут, они переходят в режим ожидания для экономии заряда батареи.

# Зарядка наушников



Поместите наушники в зарядный футляр так, что они примагнитились к нему. Индикатор на зарядном футляре загорится, и вы сможете закрыть футляр.

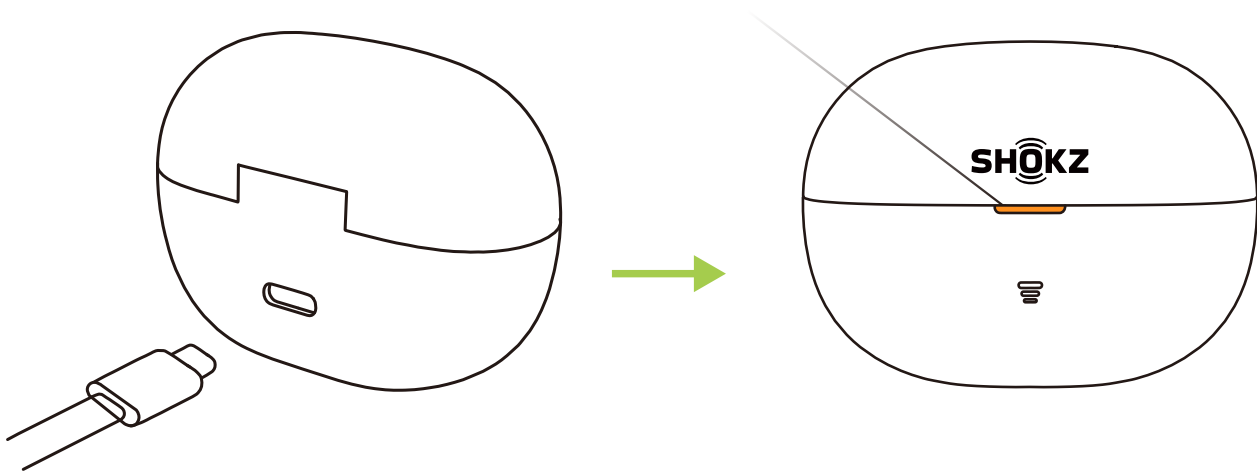
\*Примечание:

1. Индикатор на зарядном футляре показывает состояние батареи наушников внутри. Зеленый цвет означает, что уровень заряда батареи выше 80%; оранжевый означает, что он ниже 80%. Если в футляре находятся оба наушника, индикатор показывает уровень заряда батареи наушника с меньшим зарядом.

2. Наушники полностью заряжаются примерно за 60 минут нахождения в футляре. Следите за тем, чтобы уровень заряда батареи футляра был достаточно высок для зарядки наушников.

# Зарядка зарядного футляра

● Оранжевый индикатор на зарядном футляре



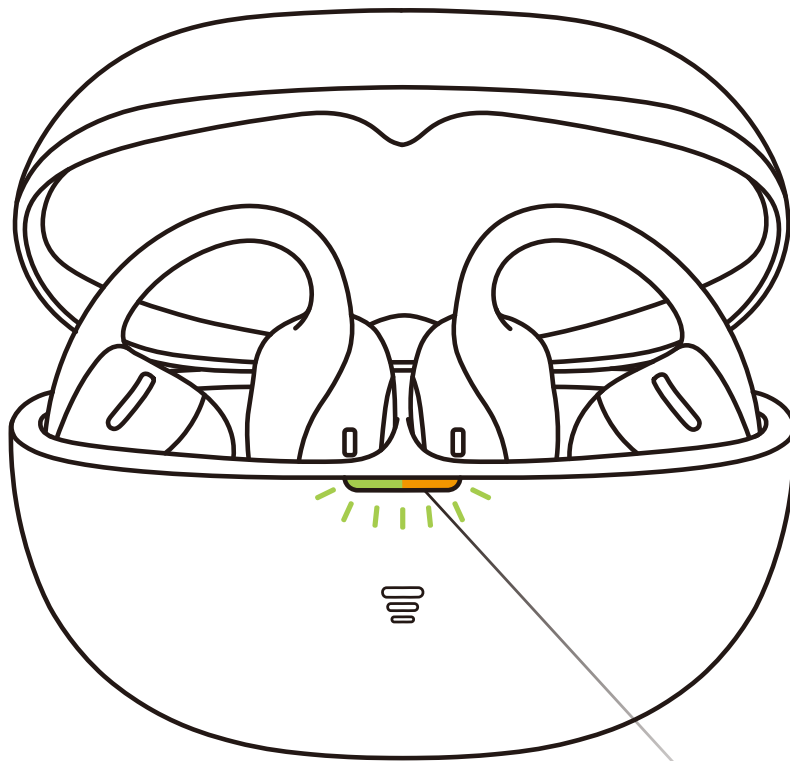
Вставьте зарядный кабель USB-C в зарядный футляр и подключите его к сертифицированному настенному зарядному устройству. Во время зарядки индикатор на внешней стороне футляра непрерывно светится оранжевым, указывая, что выполняется зарядка футляра. Когда индикатор начинает непрерывно светиться зеленым, это означает, что зарядный футляр полностью заряжен.

\*Примечание:

1. При зарядке через кабель полная зарядка футляра занимает около 2 часов. Зарядный футляр потребляет стандартное напряжение USB (5 В ± 5 %). Использовать для зарядки футляра источник питания с более высоким напряжением не рекомендуется. При использовании сторонних зарядных кабелей время зарядки может увеличиться. Перед зарядкой убедитесь, что зарядный разъем сухой и в нем нет пота или других жидкостей. Если в разъем попала жидкость, протрите его мягкой сухой тканью.
2. Это изделие не поддерживает беспроводную зарядку. Не помещайте его на беспроводное зарядное устройство для зарядки.

# **ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА**

# ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА



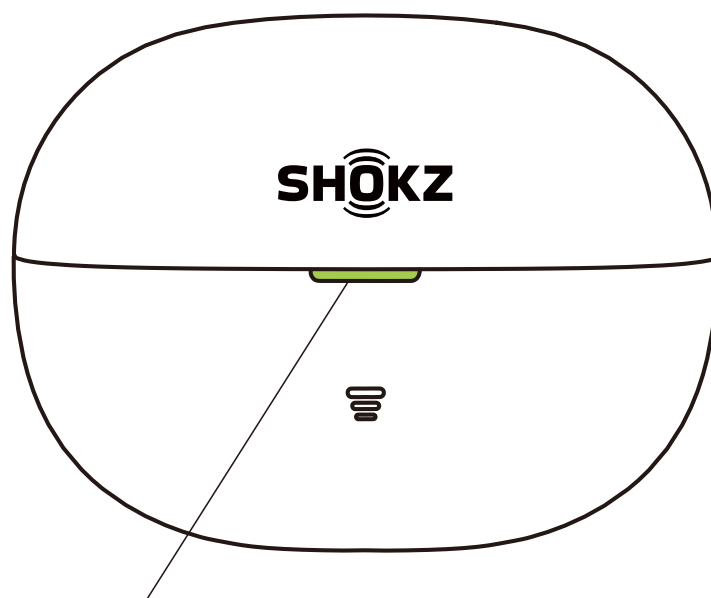
ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

## 1. Состояние батареи наушников в зарядном футляре

Когда наушники находятся в зарядном футляре, индикатор показывает состояние батареи наушников:

Уровень заряда батареи выше 80%	При открытии футляра индикатор горит зеленым цветом в течение 5 секунд, после чего гаснет.
Уровень заряда батареи ниже 80%	При открытии футляра индикатор горит оранжевым цветом в течение 5 секунд, после чего гаснет.

\*Примечание: если в футляре находятся оба наушника, индикатор показывает уровень заряда батареи наушника с меньшим зарядом.



ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО ФУТЛЯРА

2. Оба наушника находятся вне зарядного кейса и не подключены к внешнему источнику питания. Когда оба наушника находятся вне зарядного кейса и кейс не подключён к внешнему источнику питания, индикатор отображает уровень заряда зарядного кейса:

Уровень заряда выше 40%	При открытии/закрытии зарядного кейса или нажатии кнопки на кейсе зелёный индикатор горит 5 секунд, после чего гаснет.
Уровень заряда ниже 40%	При открытии/закрытии зарядного кейса или нажатии кнопки на кейсе оранжевый индикатор горит 5 секунд, после чего гаснет.

3. При подключении к внешнему источнику питания

Идет зарядка	Индикатор постоянно горит оранжевым цветом.
Зарядка завершена	Индикатор постоянно горит зеленым цветом.

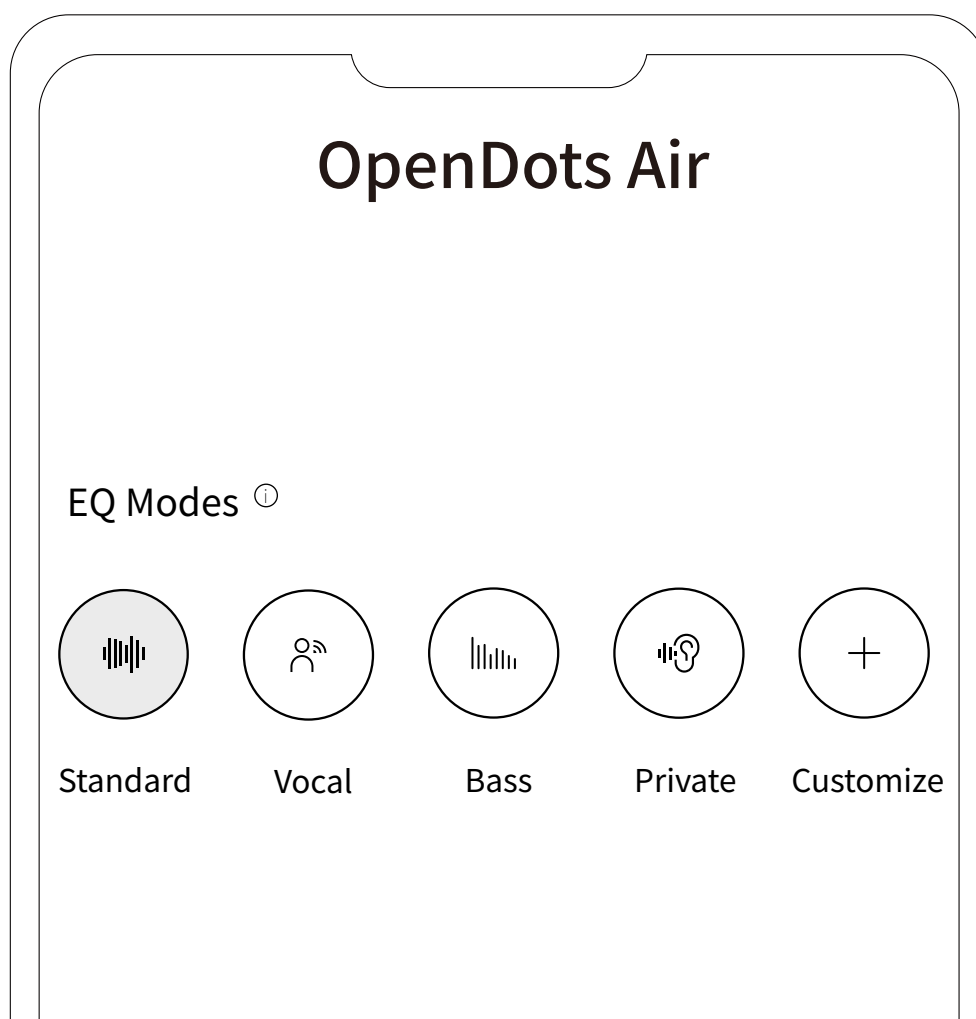
#### 4. Прочее

Сопряжение	Индикатор мигает попеременно оранжевым и зеленым цветом.
Восстановление заводских настроек	Индикатор мигает оранжевым цветом в течение 5 секунд, а затем гаснет.

# **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ SHOKZ**

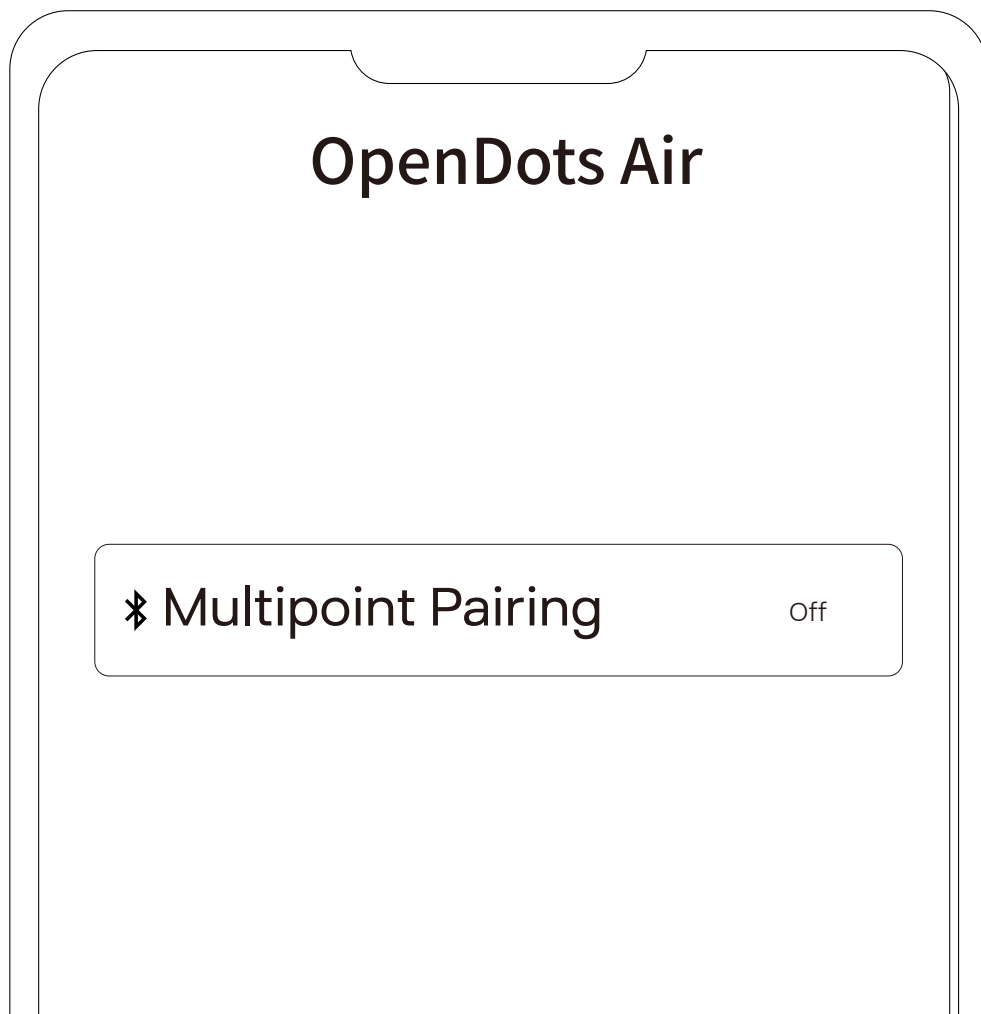
# Настройки EQ

1. Вы можете выбирать различные звуковые профили или настроить свой собственный в приложении Shokz App.
2. Убедитесь, что наушники подключены к телефону, и откройте приложение Shokz App.
3. В параметрах звукового профиля выберите предустановленный режим, который вы хотите настроить.

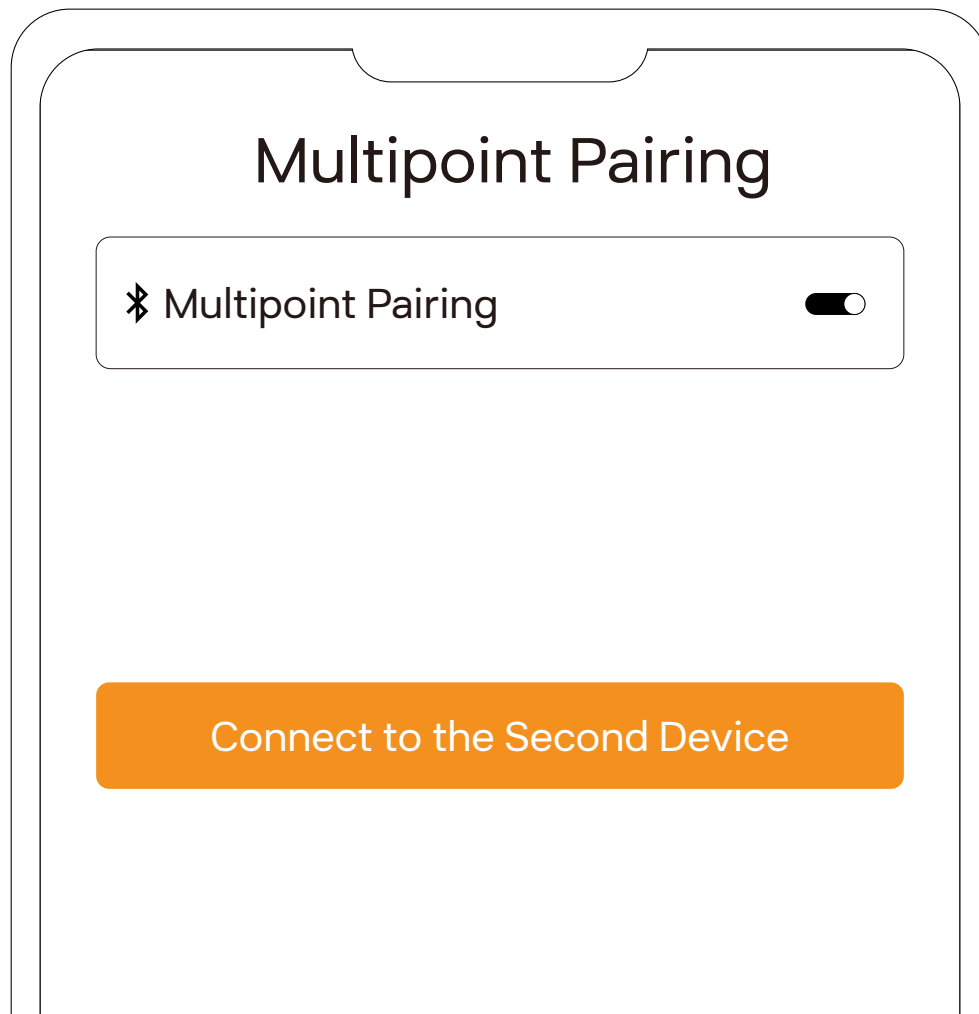


# МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Сначала подключите наушники к телефону, затем выберите «Многоточечное сопряжение» в приложении Shokz App.



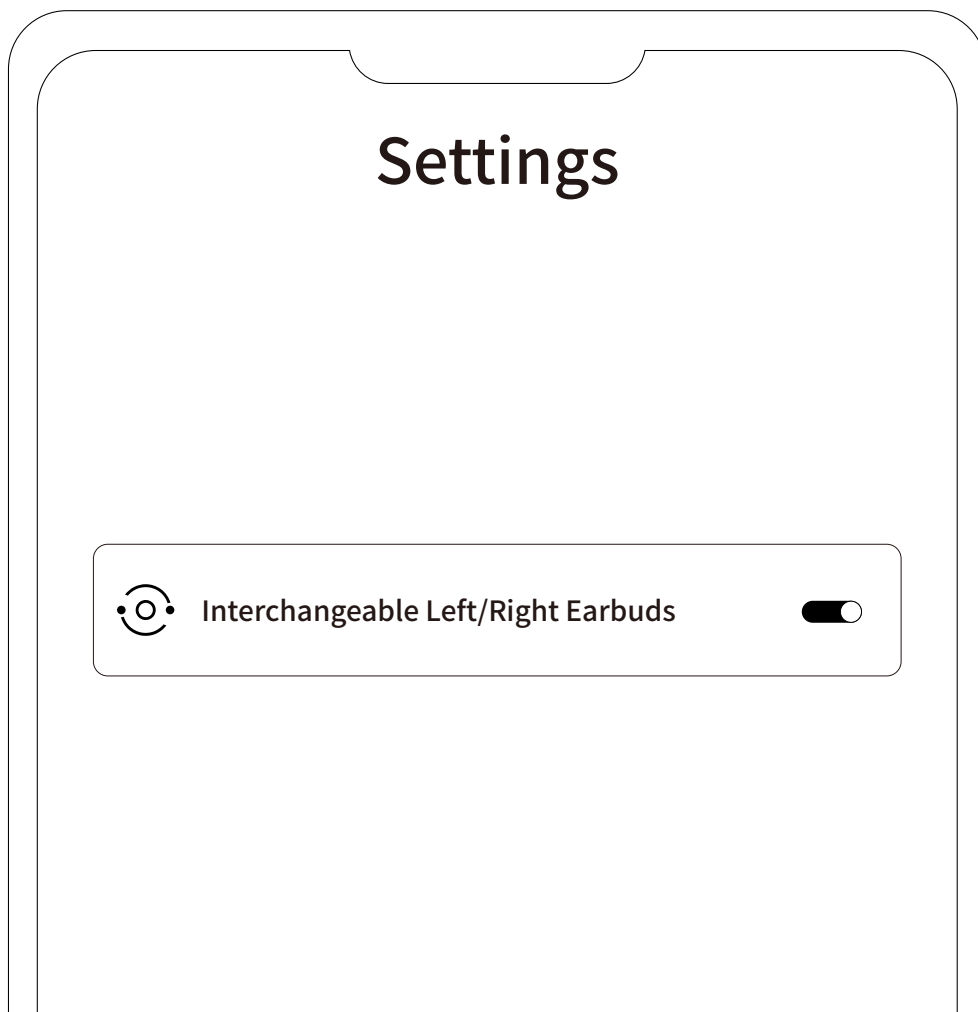
2. На всплывающей странице подтвердите включение функции «Многоточечное сопряжение».
3. Выберите «Подключиться ко второму устройству» и следуйте инструкциям, чтобы установить подключение ко второму устройству.



4. Ваши наушники теперь подключены к двум устройствам, и вы можете легко управлять обоими Bluetooth-подключениями через приложение Shokz App.

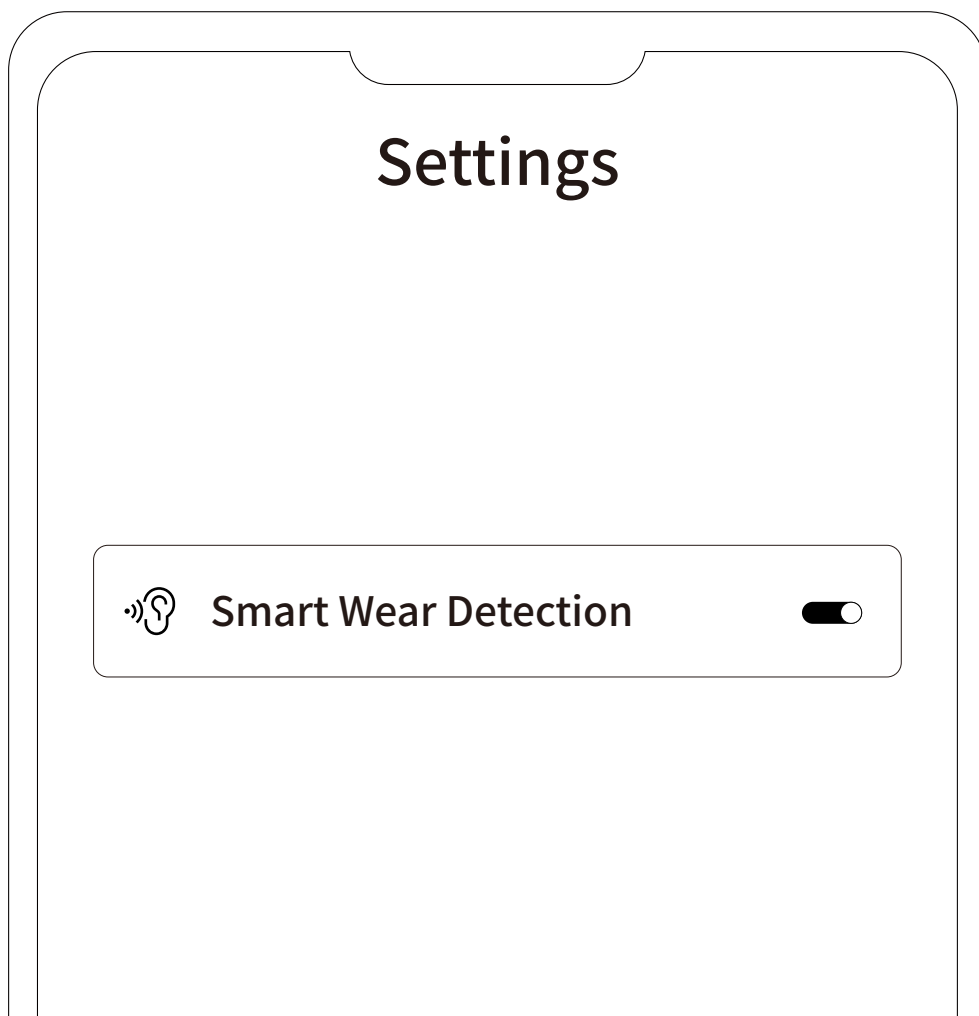
# Взаимозаменяемые левый/правый наушники

1. При использовании наушников-вкладышей не требуется соблюдать определенную ориентацию для ношения слева или справа. После надевания наушники-вкладыши автоматически определяют посадку и адаптируются к левому и правому каналам. Эту функцию можно включить или отключить в приложении Shokz.
2. Убедитесь, что наушники-вкладыши успешно подключены к телефону, затем включите переключатель «Перестановка левого и правого наушника-вкладыша» в приложении Shokz.



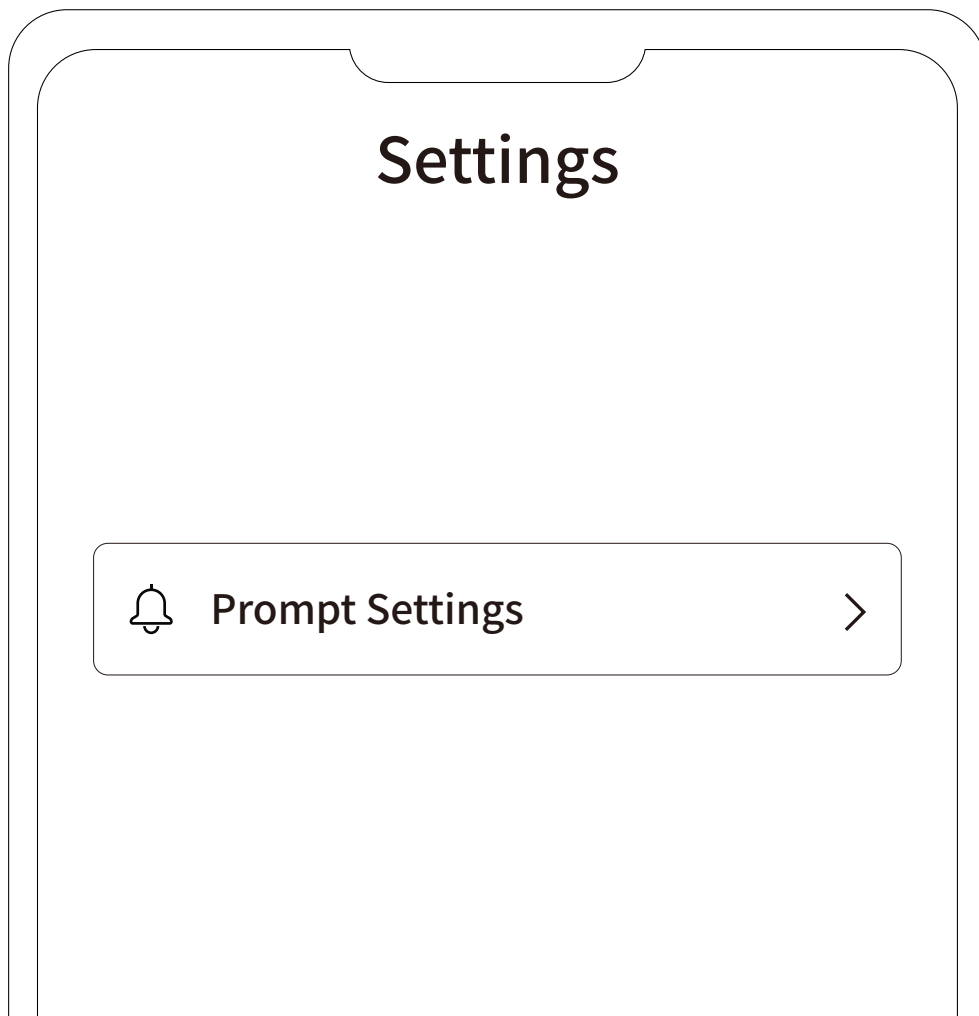
# Обнаружение НОШЕНИЯ

1. Наушники могут автоматически определять, надеты ли они, и соответственно воспроизводить или приостанавливать звук. Функцию обнаружения надевания можно включить и выключить в приложении Shokz App.
2. Убедитесь, что наушники подключены к телефону, и откройте приложение Shokz App.
3. После открытия приложения нажмите значок (⚙️) и выберите «Определение ношения», чтобы включить или отключить функцию.

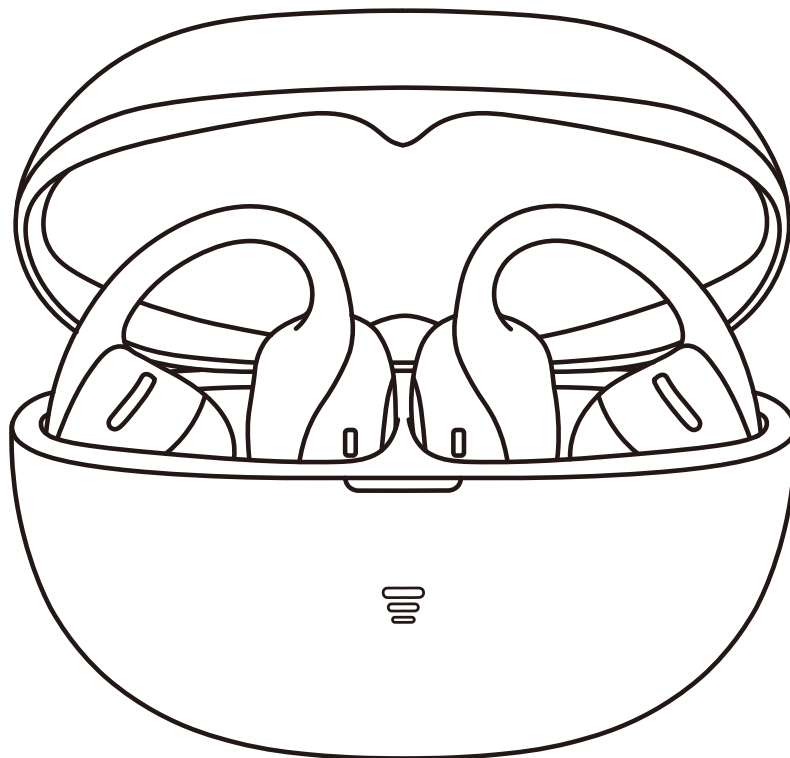


# Регулировка громкости звуковых уведомлений

1. Громкость звуковых уведомлений можно настроить в приложении Shokz.
2. После открытия приложения нажмите значок (⚙️) и выберите «Настройки уведомлений», чтобы установить громкость на низкий, средний или высокий уровень.

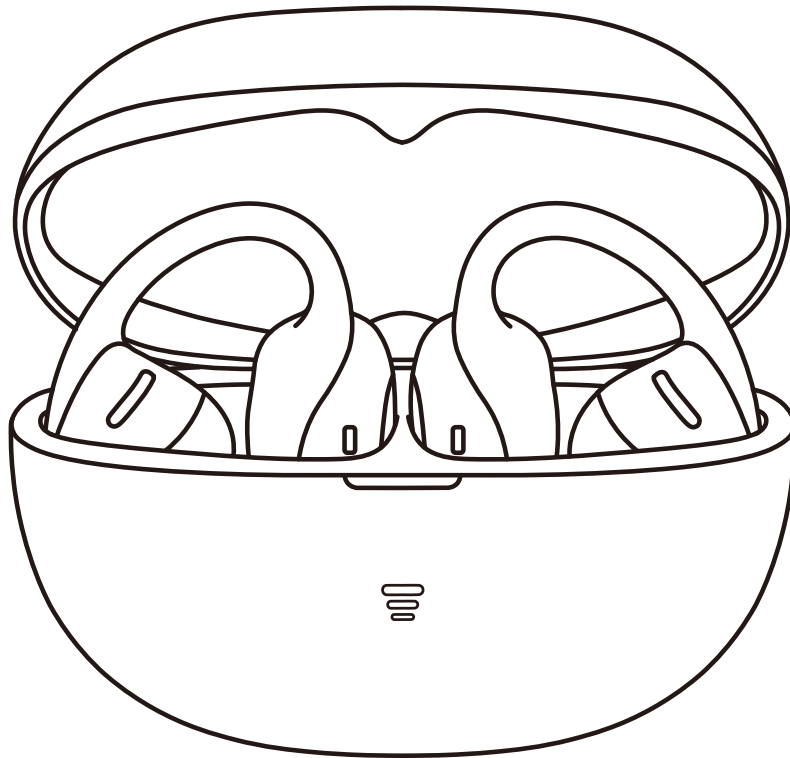


# АВТОПОДКЛЮЧЕНИЕ



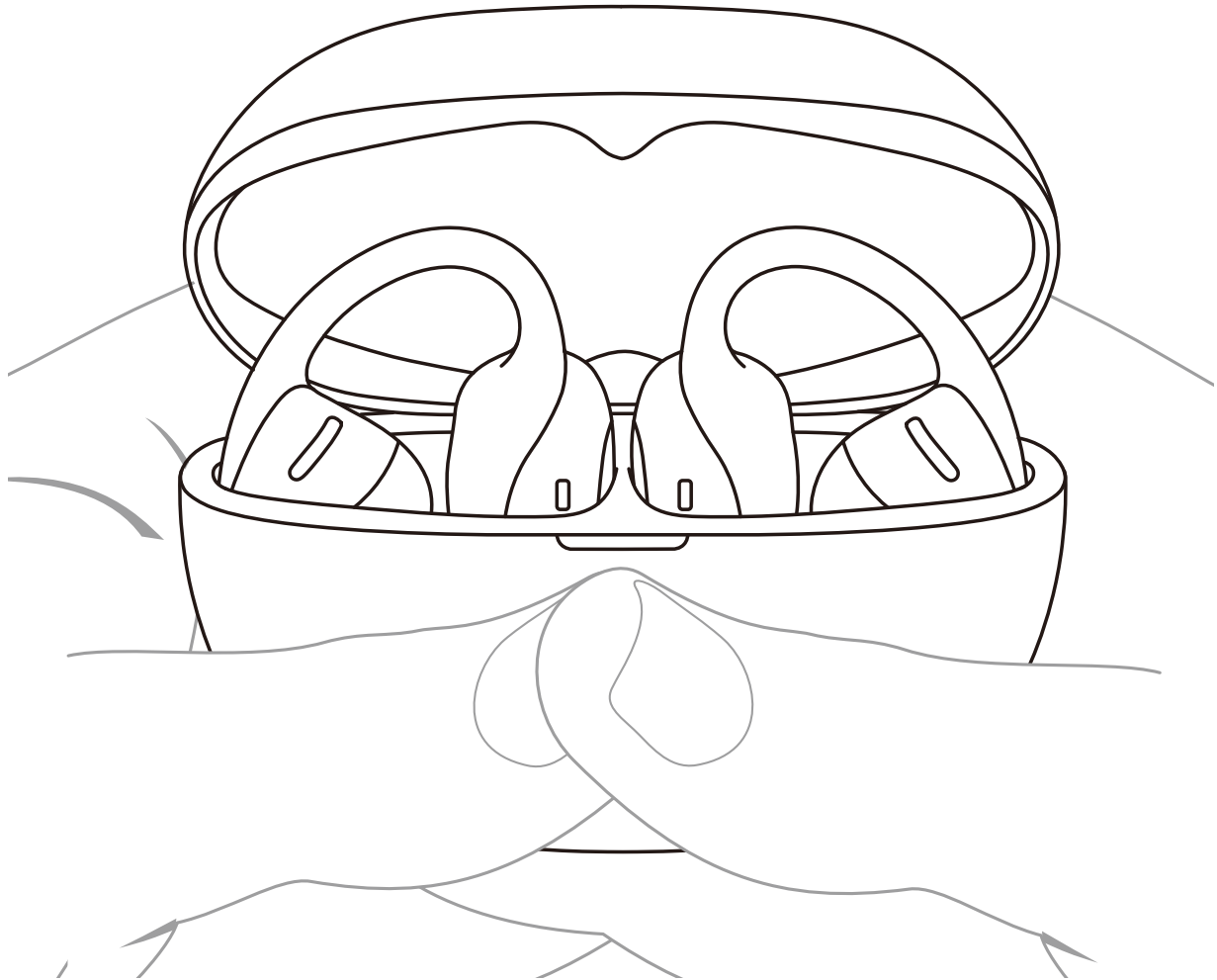
1. После включения наушники автоматически пытаются подключиться к последнему подключенному устройству. Об успешном подключении свидетельствует звуковой сигнал.
2. Если наушники отключатся от устройства из-за удаления от него и вернуться в радиус действия (10 м) в течение 3 минут, они автоматически подключатся к последнему подключенному устройству снова. Об успешном подключении свидетельствует звуковой сигнал.
3. Устройства должны находиться в радиусе действия (10 м) и быть включены. Убедитесь, что на вашем мобильном устройстве включен Bluetooth.

# Поиск наушников



1. Перед использованием убедитесь, что наушники-вкладыши успешно подключены к телефону, затем откройте приложение Shokz и выберите «Найти наушники-вкладыши».
  2. На всплывающей странице выберите наушник-вкладыш, который требуется найти.
  3. Выберите «Сигнал на левом наушнике-вкладыше» или «Сигнал на правом наушнике-вкладыше», чтобы активировать воспроизведение непрерывного звукового сигнала на наушнике-вкладыше.
- \*Примечание. Не используйте эту функцию во время ношения наушников-вкладышей.

# Сброс настроек наушников



1. Сброс настроек наушников-вкладышей приведет к удалению списка сопряженных устройств и восстановлению значений по умолчанию для всех настроек.
2. Поместите оба наушника-вкладыша в зарядный футляр.
3. Оставив крышку футляра открытой, нажмите и удерживайте функциональную кнопку зарядного футляра в течение 15 секунд. После того как оранжевый индикатор внутри футляра сначала будет мигать в течение 5 секунд, а затем выключится, сброс будет завершен.
4. Когда индикатор начнет мигать оранжевым и зеленым, это будет означать, что наушники-вкладыши готовы к сопряжению и использованию.

# **ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

# Очистка

1. Очистка металлических контактов на зарядном футляре и наушниках-вкладышах: смочите ватную палочку с заостренным кончиком небольшим количеством медицинского спирта или чистой воды, осторожно прижмите ее к металлическим контактам, расположенным в углублении зарядного футляра, и очистите их. Затем удалите излишки жидкости с помощью чистой и сухой ткани без ворса до полной сухости. Аналогичным образом очистите металлические контакты, расположенные в нижней части наушников-вкладышей.

2. Удаляйте пот, грязь или мусор после физических упражнений или воздействия жидкостей. Прежде чем помещать наушники-вкладыши в зарядный футляр, убедитесь, что они и зарядные контакты полностью сухие и на них нет мусора или грязи.

\*Примечание. Не сгибайте и не скручивайте наушники-вкладыши с чрезмерным усилием во время очистки, поскольку это может привести к деформации и отрицательно сказаться на удобстве и посадке.

# Класс защиты IP

Наушники-вкладыши прошли испытания на устойчивость к брызгам в контролируемых лабораторных условиях и соответствуют классу защиты IP55, определяемому стандартом IEC 60529.



\*Примечание.

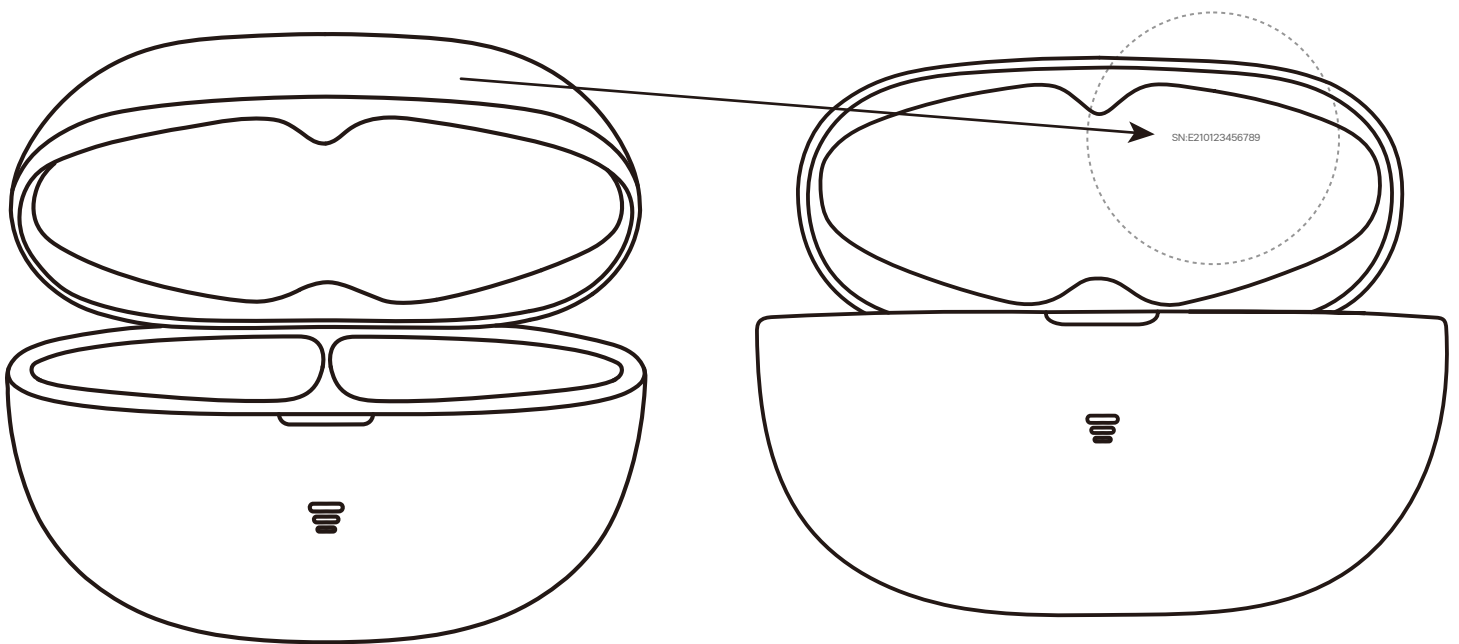
1. Степень защиты от пыли и воды в соответствии с классом IP55 применима только к корпусу наушников-вкладышей, а не к зарядному футляру.
2. Устойчивость к брызгам не является постоянной характеристикой и со временем может ухудшиться из-за износа в результате регулярного использования.
3. Не погружайте изделие в воду, не подвергайте его длительному воздействию влаги и не носите его во время занятий водными видами спорта, такими как плавание, водные лыжи или серфинг.
4. Если изделие или предусмотренные для него аксессуары попали в воду, как можно скорее протрите их и положите в хорошо проветриваемое и прохладное место для просушки. Не используйте и не заряжайте изделие до его полного высыхания.

# Хранение и обслуживание

1. Храните изделие в сухом, прохладном месте. Рабочая температура: от 0°C до 40°C.
2. Держите изделие вдали от источников тепла, легковоспламеняющихся газов и едких жидкостей. Избегайте длительного воздействия прямых солнечных лучей или высоких температур.
3. Немедленно прекратите использование изделия, если какая-либо его часть повреждена, выделяет дым, стала чрезмерно горячей или издает запах гари.
4. Наушники имеют класс защиты IP55 от пыли и брызг, подходят для занятий спортом, не связанным с водой, и тренировок. Они не полностью водонепроницаемы. Не погружайте наушники в воду. Уровень защиты IP55 может со временем снижаться из-за естественного износа.
5. Зарядный футляр не является водонепроницаемым. Не допускайте попадания на него жидкости.
6. Для чистки наушников используйте мягкую сухую ткань.
7. Если изделие хранилось в течение длительного периода времени, перед дальнейшим использованием полностью зарядите его.

# **ПОСЛЕПРОДАЖНО Е ОБСЛУЖИВАНИЕ**

# Расположение серийного номера



1. Серийный номер изделия указан на штрих-коде упаковочной коробки и на гарантийном талоне.
2. Также он напечатан на нижней стороне зарядного футляра.

# Гарантия

На ваши наушники распространяется гарантия. Подробную информацию об ограниченной гарантии можно найти на нашем веб-сайте: <https://shokz.com/pages/warranty-return>.

**SHÖKZ**